

<<广州话、客家话、潮汕话与普通>>

图书基本信息

书名：<<广州话、客家话、潮汕话与普通话对照词典>>

13位ISBN编号：9787218050607

10位ISBN编号：7218050603

出版时间：2005-11

出版时间：广东人民出版社

作者：欧阳觉亚

页数：547

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## 前言

广东是汉语方言较多而且复杂的省份。

汉语七大方言中的粤方言和客家方言以广东为大本营，而属闽方言的潮汕话在广东也占有相当重要的地位。

粤方言分布在广东的中部、西部以及广西的东南部；客家方言分布在广东的东部、北部以及福建、江西、湖南、广西、台湾、海南和四川的部分地区（本书客家话以梅县为代表）；潮汕话分布在广东东南部潮汕地区，包括汕头市、潮州市、揭阳市、汕尾市及其所辖的县镇。

在广东境内，操粤方言人口有3000多万，操客家方言人口约有3000万，操潮汕话的约有1000多万。

新中国成立以前，广东的三种汉语方言各有自己的通行地区：粤方言除了通行于广东的中部和西部地区以外，省内各大城镇和主要交通线上都能使用；客家方言和潮汕话只通行于各自的分布区。

操不同方言的人难以互相通话。

20世纪50年代以后，随着大批北方干部南下以及普通话的推广，广东大部分城镇也开始兼用普通话。

20世纪80年代以来，全国各地来广东经商或打工的人越来越多，广东地区几乎每一个县或市镇都有不少的外地人，因而普通话变得更加普及了。

另一方面，随着广播电视的日益普及，广东城乡广大群众接触粤语的机会也越来越多，一些原来不通粤语的乡镇也逐渐兼通粤语了，一些粤方言地方土语区的群众也逐渐改用或模仿标准的广州话与人交际。

有相当一部分人成为双言（或多言）使用者。

随着改革开放的日益深入，各地人员的交流也日益频繁，操不同方言的人需要进一步互相交流，不同方言的人彼此学习对方的语言就更加迫切了。

## <<广州话、客家话、潮汕话与普通>>

### 内容概要

广东是汉语方言较多而且复杂的省份。  
汉语七大方言中的粤方言和客家方言以广东为大本营，而属闽方言的潮汕话在广东也占有相当重要的地位。  
粤方言分布在广东的中部、西部以及广西的东南部；《广州话、客家话、潮汕话与普通话对照词典》客家话以梅县为代表。

书籍目录

凡例  
笔画索引  
词典正文  
广州话、客家话、潮汕话常用的特殊词  
普通话、广州话、客家话、潮汕话常用字读音对照表  
附录  
广州话注音方案  
客家话注音方案  
潮汕话注音方案  
后记

章节摘录

插图：

## 后记

本词典由欧阳觉亚、饶秉才、周耀文和周无忌四人共同合作完成。

具体分工如下：欧阳觉亚负责全书框架的设计，并负责广州话的方言词语材料和各方言材料的整理及抄写工作；饶秉才负责提供客家话方言词语材料；周耀文负责潮汕话方言词语材料；周无忌负责审核、补充广州话的材料并参加本书框架的设计和各方言材料的整理及抄写工作。

本书初稿写成后，詹伯慧教授和张维耿教授分别对潮汕话和客家话部分进行了认真的审查并补充原稿所欠缺的部分材料，为本书增光不少。

此外，郑贻青研究员也参加了本书各种材料的核对和最后的检查、抄写等工作。

在本书稿完成之际，我们谨向他们表示衷心的感谢！

编辑推荐

《广州话、客家话、潮汕话与普通话对照词典》由广东人民出版社出版。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>